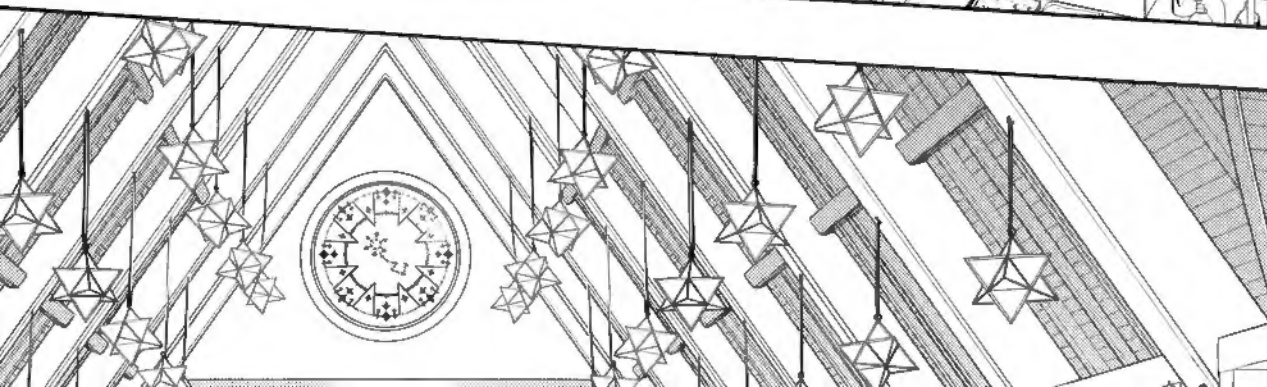
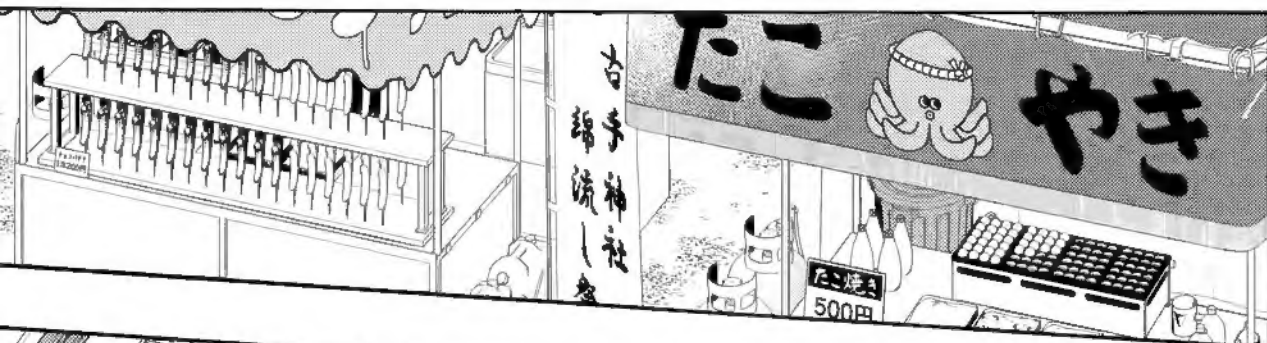


CHAPTER 15

pow
pow
pow
pow





SO
MANY
CARS
...

...HEAD-
ING TO
HINAMIZA-
WA.

Brrrrrr...
7000



CAN'T BELIEVE
HINAMIZAWA HAS
BECOME A TOUR-
IST DESTINATION.
BACK WHEN I FIRST
MOVED HERE, I
NEVER WOULD'VE
EXPECTED IT.


SEEMS LIKE
WE'LL HAVE
GREAT TURN-
OUT AGAIN
THIS YEAR.

YEP,
YEP.



SO THE VILLAGE'S
IMAGE AND ATMO-
SPHERE WAS
WERE NOT GREAT
AT ALL~

BACK THEN,
NASTY
INCIDENTS
KEPT
HAPPENING
FOR YEARS...



MY MOTHER
GAVE ME THIS
PERSONAL
LETTER...

WE ABSOLUTELY
MUST DO WHAT
IT TAKES TO PRE-
VENT THE VILLAGE
FROM REGAINING
A NEGATIVE
IMAGE.

...AD-
DRESSED TO
THE SECOND
GENERATION
OF THE
SONOZAKI
GROUP, OF-
FERING TO RECONCILE
WITH THEM.

BUT DESPITE ITS
DECLINING POPULA-
TION, THE VILLAGE
WAS ABLE TO TURN
ITS IMAGE AROUND
AND BECOME A
SUCCESSFUL
TOURIST DESTINA-
TION THANKS TO
OUR PEOPLE'S
HARD WORK.

MEND-
ING THIS
FEUD
BETWEEN
THE SO-
NOZAKI
FAMILY
AND THE
SO-
NOZAKI
GROUP...

...WILL CUT
OFF MARU-
TAKE'S
HIDING
PLACE...!

...SO WE
BETTER GO
ALL OUT!

BASICALLY,
MION AND I ARE
BARGING INTO A
YAKUZA OFFICE
...

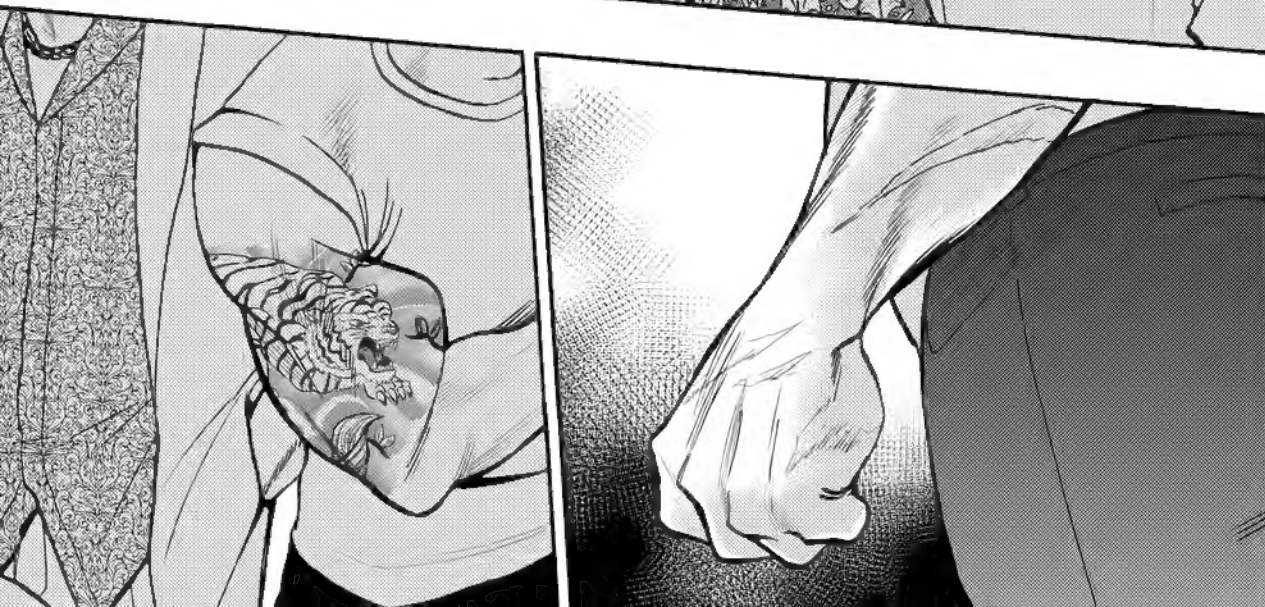


step

T/L NOTE:
SONOZAKI ENTERPRISE

園崎興業

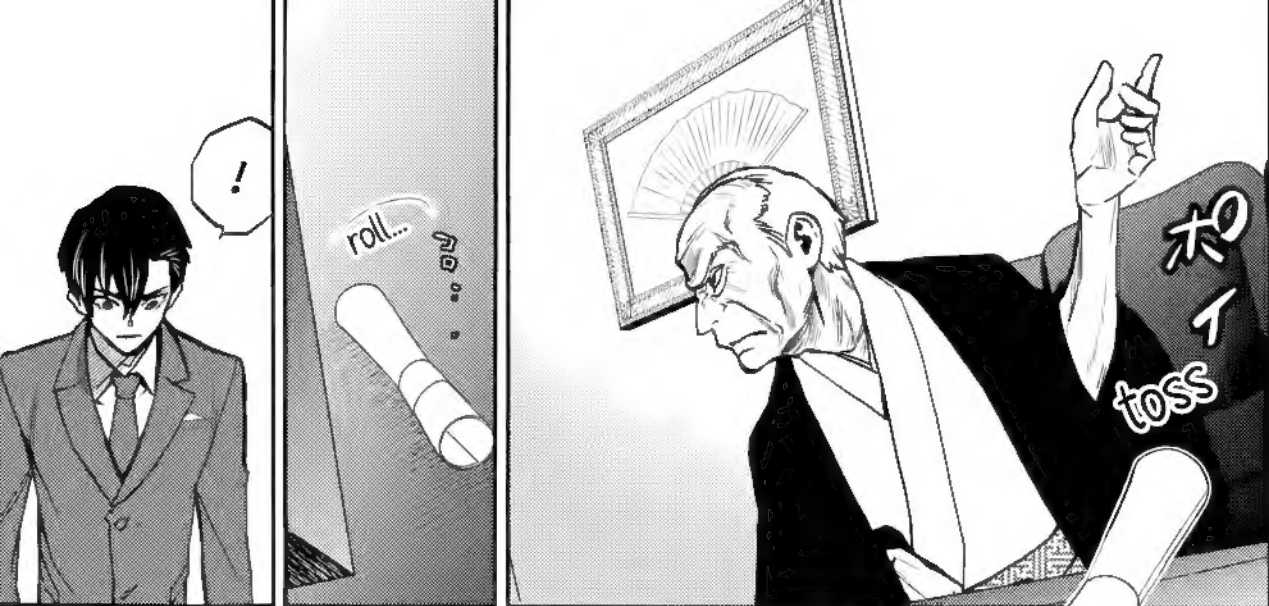














DID I SAY
YOU COULD
SPEAK TO ME,
YOU GOODY
TWO-SHOES
CHIT?



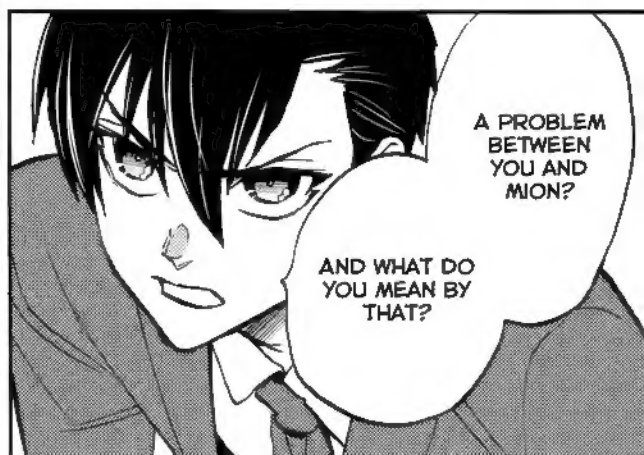
...MION
SONOZAKI.

THIS PRO-
BLEM IS BE-
TWEEN ME
AND THE
WOMAN...



TCH
...

YOU LOT,
LEAVE US
BE FOR A
WHILE.



A PROBLEM
BETWEEN
YOU AND
MION?

AND WHAT DO
YOU MEAN BY
THAT?

Higurashi no Naku Koro ni Rei: Irotoutoshi-hen

This is a free fan translation! Consider buying the manga to support the author and artist, or once it is officially licensed in your language!

Released by
Furude Rika Bernscanstel

Raws

Raw Processing

Cleaning

Redrawing

Translation

Typesetting

Quality Check

Kamil689

Airdrakis

sxd

sxd

DoctorDiablo

sxd

Nova

anelegantmaidappeared